

Tiranë, më 11.12.2020, nr. ¹⁵⁵¹.....prot.

Tiranë, më 11.12.2020, nr. ⁶³⁵.....prot.

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI
NDËRMJET
AKADEMISË SË SHKENCAVE TË SHQIPËRISË (ASHSH)
DHE
UNIVERSITETIT POLITEKNIK TË TIRANËS (UPT)

Neni 1
Përcaktimi i *Palëve*

***Palët* në këtë Marrëveshje janë:**

1. Akademia e Shkencave e Shqipërisë (ASHSH), me qendër në Tiranë, sheshi *Fan Noli*, e përfaqësuar nga akad. Skënder Gjinushi, Kryetar;
2. Universiteti Politeknik i Tiranës (UPT), me adresë: bulevardi *Dëshmorët e Kombit*, nr. 4, i përfaqësuar nga prof. dr. Andrea Maliqari, Rektor.

Neni 2
Qëllimi

Marrëveshja ka për qëllim rregullimin e bashkëpunimit ndërinstitucional midis *Palëve*, si dhe midis strukturave përbërëse të tyre; përcaktimin e prioriteteve themelore të bashkëpunimit dhe mënyrën e zbatimit të tyre, mbështetur në legjislacionin në fuqi e në parime të gjithëpranuara dhe në interesa të përbashkëta.

Neni 3
Parime bazë

Parim themelor rregullues për bashkëpunimin e *Palëve* është *autonomia*

akademike dhe universitare. Ato bashkëpunojnë duke respektuar njëra-tjetrën në vetëveprimin e tyre të rregulluar me ligje dhe me akte nënligjore, duke ruajtur dhe zhvilluar traditat më të suksesshme, përmes nismash, projektesh dhe veprimtarish të përbashkëta akademike e universitare.

Në veprimtaritë e përbashkëta dhe jashtë tyre Palët pranojnë dhe respektojnë Kodin european të sjelljes për integritet në kërkimin shkencor. Ato mbajnë qëndrim kritik dhe të papajtueshëm ndaj të gjitha formave të plagjiaturës dhe pseudoshkencës.

Neni 4

Drejtimit kryesore të bashkëpunimit

Bashkëpunimi midis Palëve shtrihet në gjithë fushat e dijes, me përparësi shkencat inxhinierike, energjetikën, teknologjitë e informacionit, inteligjencën artificiale, burimet ujore, shkencat e tokës, urbanistikën e ndërtimitarinë.

Palët bashkëpunojnë gjithashtu në disiplinat që lidhen me çështje imperative, si tërmetet etj.

Palët bashkëpunojnë për zhvillimin e aktiviteteve të përbashkëta shkencore, si: kuvende, kongrese, konferenca, forume, simpoziume etj.

Palët bashkëpunojnë për kryerjen e studimeve të përbashkëta.

Palët bashkëpunojnë për aplikimin dhe zbatimin e projekteve të përbashkëta shkencore vendore, rajonale dhe europiane.

Palët bashkëpunojnë për nxitjen dhe promovimin e studiuesve të rinj.

Palët bashkëpunojnë për hartimin e strategjive të zhvillimit dhe të akteve normative në zbatim të tyre.

Neni 5

Bashkëpunime të veçanta

Njësitë bazë të studimit dhe senati akademik i UPT marrin pjesë në procesin e promovimit të kandidatëve për anëtarë të Asamblesë së ASHSH, në zgjerim të traditave të mirënjohura të bashkëpunimit, siç parashikohet në Ligjin dhe në Statutin e saj.

Përfaqësues të trupës akademike të UPT përfshihen sipas fushave në komisionet e përhershme që funksionojnë pranë ASHSH. UPT mirëpret

inkurajon dhe mundëson pjesëmarrjen në këto komisione.

ASHSH garanton përfshirjen e ekspertëve të UPT në *njësitë e reja të kërkimit shkencor* ngritur pranë saj. UPT rekomandon e propozon përfshirjen e ekspertëve më cilësorë, ato bashkëpunojnë në drejtimin e realizimit e veprimtarisë së tyre.

ASHSH fton përfaqësues të UPT të marrin pjesë si anëtarë jurie, vlerësues të jashtëm, recensues dhe oponentë në organizimin dhe zhvillimin e konkurseve shkencore për *çmimet kombëtare vjetore* të shpallura prej saj, në të gjitha fazat e tyre.

Përfaqësues të UPT marrin pjesë në organizma të ASHSH ose që funksionojnë pranë saj, si *këshilli i botimeve akademike* etj.

ASHSH fton në mbledhjet vjetore të Asamblesë së saj përfaqësues të UPT. Anëtarë të Asamblesë së ASHSH, pjesë e profesoratit të UPT, marrin pjesë me statusin e të ftuarit në mbledhje të senateve akademike të fushës së tyre kërkimore.

ASHSH dhe UPT ofrohen për bashkëpunim për hartimin e programeve të veçanta të studimeve universitare për shkallët *master* dhe *doktoratë*, si dhe për drejtimin shkencor të tyre.

ASHSH mundëson zhvillimin e praktikave mësimore të studentëve të UPT pranë saj dhe njërive kërkimore të saj.

Neni 6

Shkëmbimi i botimeve dhe i informacionit

Palët i sigurojnë njëra-tjetrës shkëmbimin e ndërsjellë dhe të pakushtëzuar të informacionit shkencor, të periodikëve që botojnë, të studimeve dhe monografive. ASHSH u dhuron periodikisht koleksione të botimeve të saj bibliotekave të UPT.

Palët shkëmbejnë *ekspertiza* dhe *mbikëqyrje* të përbashkëta të veprimtarisë shkencore në ekspedita dhe në kërkime.

Palët informojnë rregullisht njëra-tjetrën për marrëveshjet dy ose shumëpalëshe me interes të ndërsjellë.

Neni 7
Protokollet e bashkëpunimit

Me vullnetin e *Palëve* kësaj Marrëveshjeje i bashkëlidhen protokolle bashkëpunimi me afate realizimi që përcaktohen me diskutim mes tyre. Protokolle mund të nënshkruhen dhe për një veprimtari të vetme.

Neni 8
Ankesat

Kjo Marrëveshje është çështje *dypalëshe*. Për paqartësitë dhe ankesat e mundshme *Palët* nuk kërkojnë apelim në ndonjë instancë tjetër. Mosmarrëveshjet midis *Palëve* zgjidhen me bisedime.

Në rast të mosarritjes së dakordësisë për një periudhë dyvjeçare për çështje të diskutueshme, kjo Marrëveshje e humbet fuqinë.

Neni 9
Të fundme

Kjo Marrëveshje nënshkruhet në dy kopje, të dyja në gjuhën shqipe, një për secilën *Palë*, me vlerë të barabartë.

Për:

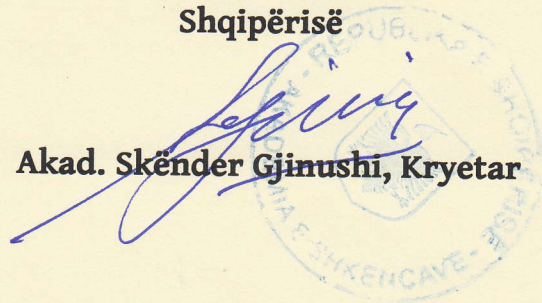
Universitetin Politeknik
të Tiranës

Prof. dr. Andrea Maliqari, Rektor



Akademinë e Shkencave të
Shqipërisë

Akad. Skënder Gjinushi, Kryetar



Tiranë, më 11.12.2020